

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 18.09.2012, поданное компанией Эпл Инк., США (далее – заявитель) на решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2011711798, при этом установлено следующее.

Обозначение «MISSION CONTROL» по заявке №2011711798 с конвенционным приоритетом от 19.10.2010 было подано 18.04.2011 на регистрацию товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 09 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

В соответствии с описанием, приведенным в материалах заявки, в качестве товарного знака заявлено словесное обозначение «MISSION CONTROL», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита.

Роспатентом 14.08.2012 было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2011711798.

Решение Роспатента основано на заключении по результатам экспертизы, в котором указано, что заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака в отношении всех заявленных товаров 09 класса МКТУ на основании положений пункта 1 статьи 1483 Кодекса, поскольку не обладает различительной способностью и представляет собой термин и/или лексическую единицу (MISSION CONTROL (англ.) - центр управления полетом, имеющий баллистико-навигационное, телеметрическое, командно-программное обеспечение, с

функцией – отображение полетной информации, возлагается задача непосредственного управления полетом, включая оперативное и долгосрочное планирование работ и анализ состояния служебной и научной аппаратуры. На основе разносторонних теоретических и экспериментальных исследований в ЦУП создана и внедрена в практику универсальная технология управления, приема, обработки и распределения информации (<http://lingvo.yandex.ru>, <http://www.multitran.ru>).

Исходя из вышеуказанного значения словосочетания «MISSION CONTROL» экспертиза сделала вывод о том, все товары 09 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается регистрация товарного знака, имеют отношение к космонавтике, поскольку техническое оснащение ЦЕНТРА УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТАМИ базируется именно на компьютерном оборудовании и его программном обеспечении.

В палату по патентным спорам 18.09.2012 поступило возражение на решение Роспатента, доводы которого сводятся к следующему:

- основным источником, позволяющим отнести обозначение к общепринятому термину, являются терминологические словари и специализированная литература, однако в указанных источниках информации термин «MISSION CONTROL» отсутствует;

- заявленное обозначение может быть переведено на русский язык как «контроль за миссией» или «управление полетом», при этом перевод словосочетания «MISSION CONTROL» как «центр управления полетом» является некорректным, поскольку исследование в сети Интернет выявило, что в качестве аналога выражения «центр управления полетом» используется английское выражение «mission control center», при этом для товаров 09 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается регистрация товарного знака, любое из этих выражений носит фантазийный характер;

- заявленное обозначение «MISSION CONTROL» не является компьютерным термином, так как представляет собой название программного продукта, принадлежащего заявителю;

- различительный характер заявленного обозначения был признан полномочными органами по товарным знакам в различных юрисдикциях, а именно в странах Европейского сообщества, Колумбии, Мадагаскаре, Японии, Боливии, Украине, Ямайке, Панаме, Марокко, Монголии, Исландии, Сербии, Хорватии, Черногории, Киргизии;

- заявитель просит ограничить перечень товаров, в отношении которых испрашивается регистрация товарного знака, только следующими товарами 09 класса МКТУ:

компьютерное программное обеспечение, а именно: программное обеспечение для компьютерной операционной системы; программное обеспечение для графического пользовательского интерфейса.

В возражении также приведены ссылки на судебные решения, в которых исследовались обстоятельства, связанные с возможностью отнесения обозначений к понятию «термин», с учетом товаров, в отношении которых испрашивается правовая охрана.

В подтверждение изложенных доводов к возражению приложены материалы, включающие различные словари и статьи, касающиеся использования обозначения «MISSION CONTROL», а также распечатки регистраций знака «MISSION CONTROL» в других странах.

На основании изложенного лицо, подавшее возражение, просит отменить решение Роспатента и зарегистрировать заявленное обозначение в отношении уточненного перечня товаров 09 класса МКТУ.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, палата по патентным спорам считает доводы, представленные в возражении, убедительными.

С учетом даты поступления (18.04.2011) заявки №2011711798 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает вышеуказанный Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на

регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 № 4322, введенные в действие 10.05.2003 (далее — Правила).

В соответствии с требованиями пункта 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, состоящих только из элементов, являющихся общепринятыми символами и терминами. Указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения. Положения данного пункта не применяются в отношении обозначений, которые приобрели различительную способность в результате их использования.

Согласно подпункту (2.3.1) пункта 2.3 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, представляющие собой отдельные буквы, цифры, не имеющие характерного графического исполнения, сочетания букв, не имеющие словесного характера; линии, простые геометрические фигуры, а также их сочетания, не образующие композиций, дающих качественно иной уровень восприятия, отличный от восприятия отдельных входящих в них элементов; реалистические или схематические изображения товаров, заявляемые на регистрацию в качестве товарных знаков для обозначения этих товаров; трехмерные объекты, форма которых обусловлена исключительно функциональным назначением; общепринятые наименования, представляющие собой, как правило, простые указания товаров, заявляемые для обозначения этих товаров: общепринятые сокращенные наименования организаций, предприятий, отраслей и их аббревиатуры.

Согласно подпункту (2.3.2.2) пункта 2.3 Правил к общепринятым терминам относятся лексические единицы, характерные для конкретных областей науки и техники.

Заявленное обозначение «MISSION CONTROL» является словесным и выполнено стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита. Правовая охрана знаку испрашивается в отношении товаров 09 класса МКТУ -

компьютерное программное обеспечение, а именно: программное обеспечение для компьютерной операционной системы; программное обеспечение для графического пользовательского интерфейса.

С учетом того, что по заявке №2011711798 испрашивается конвенционный приоритет от 19.10.2010 по первой заявке №56714, JM, в которой отсутствует позиция «программное обеспечение для графического пользовательского интерфейса», данная позиция не может быть включена в перечень товаров 09 класса МКТУ.

Анализ словарно-справочной литературы показал, что словосочетание «MISSION CONTROL» может быть переведено с английского языка на русский язык следующим образом: центр управления полетами (см. Яндекс Словари. АBBYY Lingvo).

Согласно словарным данным (Яндекс. Словари) термин - специальное понятие, искусственный знак, используемый в той или иной области знаний, мышления, практической деятельности. Слово или сочетание слов, точно определяющих какой-либо предмет.

Анализ специальной литературы и терминологических словарей показал отсутствие в них термина «MISSION CONTROL».

Согласно данным Интернет (Яндекс.Словари БСЭ) Центр управления космическими полетом (ЦУП), центральный пункт управления полетами космических летательных аппаратов (КЛА), орган, осуществляющий централизованное оперативно-техническое руководство всем комплексом работ (процессов, операций) по управлению полетами.

Таким образом, выражение «Центр управления полетом» используется в области космонавтики.

Что касается использования понятия «центр управления полетом» в системе NASA (Национальное управление по воздухоплаванию и исследованию космического пространства (англ. *National Aeronautics and Space Administration*, сокр. **NASA**), то,

согласно сведениям, представленным заявителем, в этом качестве оно использует аббревиатуру **MCC** (Mission Control Center).

Вместе с тем, из сети Интернет следует, что «MISSION CONTROL» - это приложение к операционной системе Mac OS X, разработанной заявителем – компанией Эппл Инк., которое доступно в операционной среде Mac OS X, начиная с версии 10.7. С помощью этого приложения можно наглядно видеть на экране монитора все открытые приложения и папки. С помощью графического интерфейса можно оперативно перейти в любое приложение или папку одним касанием. Функция «MISSION CONTROL» создает условия для удобного просмотра открытых полноэкранных приложений.

Представленные заявителем материалы, включая публикации в сети Интернет и в журналах компьютерной тематики («Compuerworld Россия», «МирПК»), в том числе до даты приоритета заявки №2011711798, подтверждают доводы заявителя о том, что обозначение «MISSION CONTROL» связано исключительно с программным продуктом, разработанным компанией Эппл Инк. При этом источники информации, из которых следовало бы, что заявленное обозначение используется какими-либо другими лицами в своей области деятельности, не выявлены.

Указанное не позволяет прийти к выводу о том, что обозначение «MISSION CONTROL» является общепринятым принятым термином или лексической единицей, характерной в области компьютерной технологии.

Таким образом, коллегия палаты по патентным спорам считает, что обозначение «MISSION CONTROL» в целом соответствует требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса в отношении скорректированного перечня товаров 09 класса МКТУ.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу:

удовлетворить возражение от 18.09.2012, отменить решение Роспатента от 14.08.2012 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2011711798.